

electro-harmonix

EPITOME

**MULTI-EFFECT PEDAL featuring
MICRO POG , STEREO ELECTRIC
MISTRESS , & HOLY GRAIL PLUS**

Epitome (エピトミー) をお買い上げ頂きありがとうございます。本機はエレハモ製品でも大人気の、Micro POG (オクターブ・ジェネレーター)、Stereo Electric Mistress (フランジャー／コーラス)、Holy Grail Plus (リバーブ) が1つになったマルチ・エフェクト・ペダルです。

本機のエフェクトはそれぞれが完全に独立しています。フット・スイッチは3つあり、それぞれのセクションのオン／オフを別々にできます。新しいSHIMMER (シマー) モードもあります。コントロール・ノブはいつでも操作でき、スクロールしないといけないメニューや、場面によって機能が変わるようなこともありません。

シマー・モードでは本機のエフェクト内部での接続順を変えられます。これは3つのペダルをバラバラに揃えて繋いでも出来無い機能です。

シマー・モードにすると、Micro POG のオクターブのエフェクト音だけに Holy Grail Plus のリバーブを掛けられます。加えて、Holy Grail Plus を FLERB モードにするとエコー効果を得られます。この場合 Micro POG がディレイのフィードバック回路に組み込まれ、音が繰り返す度に、オクターブ上がる (または下がる) 特殊なエコー音を作り出します。

この EPITOME を使うことは3つのペダルを使うのと同じですが、パッチケーブルは不要で、電源アダプターは1個だけ。ペダルボード上で必要な

サイズも 144mm × 119mm とペダル1つ分です

警告！本機を使用する場合は、付属の AC アダプターをご使用ください。

||| コントロール、インジケーター、入出力 |||

Micro POG セクション

DRY ノブ：

ドライ音 (ダイレクト音) の音量を調整します。Holy Grail Plus を ECHO モードにすると、DRY ツマミはドライ音に対してディレイが繰り返す回数を設定します。詳しくは ECHO モードの部分をご覧ください。

SUB OCTAVE ノブ：

サブオクターブ音 (1 オクターブ下) の音量を調整します。Holy Grail Plus を ECHO モードにすると、SUB ツマミは、サブ・オクターブ音に対してディレイが繰り返す回数を設定します。詳しくは ECHO モードの部分をご覧ください。

OCTAVE UP ノブ：

1 オクターブ上の音の音量を調整します。Holy Grail Plus を ECHO モードにすると、UP ツマミは、オクターブ・アップ音に対してディレイが繰り返す回数を設定します。詳しくは ECHO モードの部分をご覧ください。

Stereo Electric Mistress セクション

RATE ノブ：

フランジャーをモジュレートする LFO 信号のスピード、レートを調整します。これによりコーラスのレートも変化します。RATE ノブを上げると揺れのスピードは速くなります。最小から 10 時あたりの位置ではフィルターマトリクス・モードになります。この位置では LFO によるモジュレーションは切り離され、揺れが止まります。RATE ノブの位置でフィルターのサウンドを変化させます。

FLANGER ノブ：

フランジャー掛かり具合を調整します。ノブを右に回すとフランジャーが強くなります。FLANGER ツマミを左に絞り切るとフランジャー効果が掛かりません。

CHORUS ノブ：

コーラスの掛かり具合を調整します。ノブを右に回すとコーラスが強くなります。CHORUS ツマミを左に絞り切るとコーラス効果が掛かりません。

ヒント：

フランジャーとコーラスは同時に使用できます。同時に使用すると、片方だけの使用より複雑なエフェクトになります。詳しくは Stereo Electric Mistress のエフェクト説明の項をご覧ください。

Holy Grail Plus セクション

REVERB スイッチ：

リバーブ・モードを選びます。選べるモードは上から、SPRING、HALL、ROOM、FLERB です。SHIMMER スイッチを押すと、FLERB はエコーに変わります。詳しくは Holy Grail Plus のエフェクト説明の項をご覧ください。

AMT (AMOUNT = 量)ノブ：

リバーブのモードによって機能が異なります。

モード	パラメーター
-----	--------

SPRING	スプリングタイム、リバーブタイム
--------	------------------

HALL	リバーブタイム
------	---------

ROOM	高域減衰量
------	-------

FLERB/ ECHO	モジュレーション・レート、ディレイ・タイム
-------------	-----------------------

BLEND ノブ：

ドライ音とエフェクト音のバランスを調整します。左に目一杯絞ると 100% ドライ音、右に目一杯上げると 100% エフェクト音です。真ん中にするると 50 : 50 になります。

SHIMMER スイッチ：

スイッチを押してシマー・モードにすると、エフェクトの順番を変えて、ドライ音のアタック音をキープしたまま、効果が派手で揺らめくリバーブになります。詳しくはステレオ・オペレーションと SHIMMER スイッチの項をご覧ください。シマー・モードにすると Holy Grail Plus の LED が緑に光ります。シマー・モードではない時、LED は赤く光ります。

フット・スイッチ & LED

本機のエフェクト・セクションは、それぞれにオン/オフ・スイッチがあります。バイパスにするとバッファ回路を通ります。

Micro POG のフット・スイッチと LED：

右のフット・スイッチは Micro POG をオン/オフします。オンにすると LED が光ります。LED が消えている場合はこのセクションをバイパスします。

Stereo Electric Mistress のフット・スイッチと LED：

真ん中のフット・スイッチは Stereo Electric Mistress をオン/オフします。オンにすると LED が光ります。LED が消えている場合はこのセク

ションをバイパスします。LED はモジュレーションのレートに合わせて赤と緑に光ります。

Holy Grail Plus のフット・スイッチと LED:

左のフット・スイッチは Holy Grail Plus をオン／オフします。オンにすると LED が光ります。LED が消えている場合はこのセクションをバイパスします。LED が赤く光っている場合、SHIMMER (シマー) 機能はオフです。緑に光っている場合は SHIMMER 機能がオンです。この機能については後述の部分をご覧ください。

INPUT & OUTPUT 端子

MONO/L と R INPUTS 端子: 本機はステレオ入力が可能です。入力端子は Mono/L と R です。モノラルで使う場合には MONO/L INPUT 端子を使います。入力インピーダンスは 500k Ω です。両方の端子を使う場合はそれぞれ 1M Ω です。

MONO/L OUTPUT 端子:

この 1/4" 端子はモノラルで使う場合のメイン・エフェクト出力です。ステレオの場合は左チャンネル出力になります。出力インピーダンスは 910k Ω です。

R OUTPUT 端子:

この 1/4" 端子は右チャンネル出力です。本機をステレオで使う場合は、2 台目のアンプか、ミキサーに接続します。出力インピーダンスは 910k Ω です。

9V 電源端子: 付属の AC アダプターを接続します。

||| ステレオ・オペレーションと SHIMMER スイッチ |||

本機はモノラルでもステレオでも使えます。信号の流れは各エフェクトのオン・オフと SHIMMER (シマー) スイッチの設定によります。

SHIMMER スイッチ・オフ:

SHIMMER スイッチがオフの場合、本機の信号の流れは以下の通りです。

IN → Micro POG → Stereo Electric Mistress → Holy Grail Plus → OUT

Micro POG はモノラル・エフェクトです。L/R 入力を両方使うと、Micro POG のオクターブ・セクションに入力される前に両入力はミックスされ、ドライ信号のみはステレオのまま Micro POG セクションを通り抜けます。Micro POG をバイパスした場合、L/R 信号はそのままです。

Stereo Electric Mistress はステレオです。ステレオ／モノラルどちらの入力に対してもステレオ効果を作り出します (例えば、Micro POG のモノラル出力等でも)。

Holy Grail Plus はモノラル入力ですが、ステレオ出力です。Holy Grail Plus はステレオ信号 (例えば Stereo Electric Mistress の出力や L/R 入力等) が入ってきても、L/R 信号は Holy Grail Plus の前でミックスされ、ドライ信号のみはステレオのままこのセクションを通り抜けます。リバーブ効果はステレオになります。Holy Grail Plus をバイパスした場合、L/R 信号はそのままです。

SHIMMER (シマー) スイッチ・オン:

SHIMMER スイッチがオンの場合、本機はユニークな効果を生み出します。この場合、本機の信号の流れは以下の通りです。

IN → Micro POG → Holy Grail Plus → Stereo Electric Mistress → OUT

ノーマル SHIMMER (シマー) モード:

本機は SHIMMER スイッチを押すとノーマル・シマー・モードになります。Holy Grail Plus が SPRING / HALL / ROOM モードの時は、Micro POG と Holy Grail Plus がつながります。この場合、Micro POG のエフェクト音に Holy Grail Plus のリバーブ効果が掛かります。BLEND ノブは、ドラ

イ音とリバーブが掛かったオクターブ音のバランスを調整します。

ECHO モード (SHIMMER オン、FLERB に設定)

Holy Grail Plus を FLERB (フラーブ) に設定して、SHIMMER スイッチを押すと、Holy Grail Plus セクションがディレイ機能になります。このモードでは、AMT ツマミはディレイ・タイム (25ms ~ 590ms) を調節します。Micro POG セクションをオフにした場合、ディレイの繰り返しは一回だけになります。Micro POG セクションをオンにした場合、Micro POG のコントロール・ノブは、それぞれのオクターブ音やドライ音のディレイのフィードバック (繰り返し回数) を設定します。そしてエフェクト音はオクターブずつ上がって (または下がって) 繰り返します。例えば、OCTAVE UP ノブを 2 時に設定して、C2 の音を弾いた時、繰り返して鳴るディレイ音は C3、C4、C5 と上がっていきます。

||| Stereo Electric Mistress のエフェクト説明 |||

フランジャー

フランジャーは、ギターの原音とエフェクト音の干渉により、ピッチを高い方から低い方、または、低い方から高い方にゆっくり動かす効果が得られるエフェクトです。RATE ノブはモジュレーション・スピードを変化させます。RATE ノブを最小 ~ 10 時の間にするとフィルターマトリクス・モードになります。

RATE ノブを上げるとヴィブラートのような効果になります。コーラスも同じような原理ですが、豊かなコーラス・サウンドになります。RATE ノブは、フランジャーとコーラス、両方に使います。

フィルターマトリクス・モード

本機には、Deluxe Electric Mistress にも搭載している、Electro-Harmonix ならではの、フィルターマトリクス・モードがあります。RATE ノブを最小から 10 時位に設定するとフィルターマトリクス・モードになります。これはフランジャーなので

すが、揺れないユニークなエフェクトです。

||| Holy Grail Plus のエフェクト説明 |||

SPRING (スプリング)

ギター・アンプのスプリング・リバーブをシミュレーションしています。SPRING モードでは AMT ノブはスプリング・リバーブの効きを調整します。AMT ノブを右に回すと効果が強くなります。

HALL (ホール)

ホール等の大きな会場の残響をシミュレートしています。AMT ノブはリバーブ・タイムを調整します。AMT ノブを右に回すとリバーブ・タイムが長くなり、大会場のようになります。

ROOM (ルーム)

小さめの部屋の残響をシミュレートしています。AMT ノブは残響の高域減衰量を調整します。AMT ノブを右に回すと減衰量が減り、バスルームのようなりバーブになります。左に絞切り切ると減衰量が増え、柔らかな響きになります。

FLERB(フラーブ)

リバーブとフランジャーが直列でかかるエフェクトです。AMT ノブはフラーブのモジュレーションのスピードを調整します。AMT ノブを右に回すと揺れが速くなります。

ECHO (SHIMMER オン、FLERB に設定)

ECHO (エコー) は入力信号を遅らせて繰り返す効果です。このモードでは AMOUNT ノブでディレイ・タイム (遅らせる時間: 25ms ~ 590ms) を設定します。Micro POG がオンの時、Micro POG のノブは、それぞれのオクターブのディレイのフィードバック (繰り返し回数) を設定します。Micro POG がオフの時、ディレイの繰り返しは一回だけになります。ディレイ音が繰り返す度にオクターブずつに音が高く or 低くなります。

- SAMPLE SETTINGS: SHIMMER OFF -

- SAMPLE SETTINGS: SHIMMER ON -

12 String Guitar



OFF OFF ON

Lush Chord Reverb



ON OFF ON

Old Radio



OFF ON OFF

Subtle Ambience Reverb



ON OFF ON

Huge Hall



ON OFF OFF

Fast Echo



ON OFF OFF

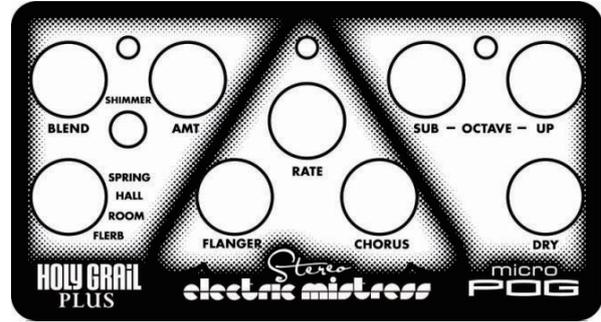
- SAMPLE SETTINGS : SHIMMER ON -

- USER SETTINGS -

Fluttering Echoes



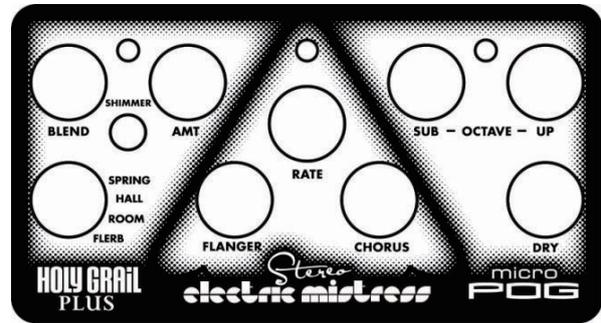
ON OFF ON



Octave Echo Multiplicity



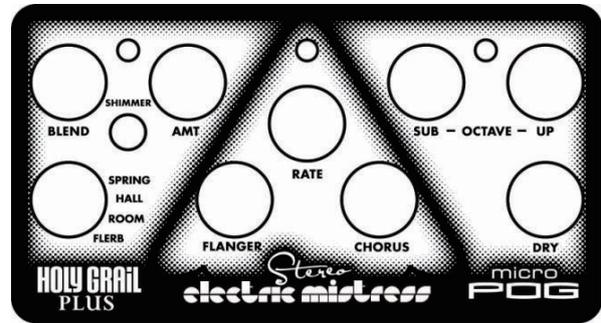
ON OFF ON



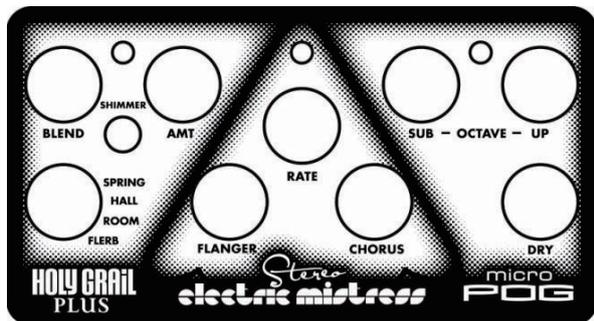
Bass Follower



ON OFF ON



- USER SETTINGS -



- USER SETTINGS -

